



Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 16 Meitheamh 2022
(OR. fr, en)

9790/22

Comhad Idirinstitiúideach:
2021/0402(NLE)

EDUC 206
RECH 324
SOC 330
DIGIT 113
ENV 529

TORADH NA nIMEACHTAÍ

Ó:	Ardrúnaíocht na Comhairle
chuig:	na toscaireachtaí
Uimh. an doic. roimhe seo:	9237/22
Ábhar:	Moladh ón gComhairle maidir le cur chuige Eorpach i leith micridhintiúr don fhoghlaim ar feadh an tsaoil agus don infhostaitheacht

Gheobhaidh na toscaireachtaí, i gceangal leis seo, an Moladh thuasluaite ón gComhairle a ghlac an Chomhairle (Fostaíocht, Beartas Sóisialta, Sláinte agus Gnóthaí Tomhaltóirí) ag an gcrúinniú a bhí aici an 16 Meitheamh 2022.

MOLADH ÓN gCOMHAIRLE

maidir le cur chuige Eorpach i leith micridhintiúr don fhoghlaím ar feadh an tsaoil agus don infhostaitheacht

TÁ COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagail 149 agus 292, 165 agus 166 de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

De bharr an mhéid seo a leanas:

1. Laistigh den Eoraip, tá méadú ag teacht ar an líon daoine ar gá dóibh a gcuid eolais, scileanna agus inniúlachtaí a thabhairt cothrom le dáta agus a fheabhsú chun an bhearna a líonadh idir an t-oideachas agus an oiliúint fhoirmiúil agus na riachtanais atá ag sochaí agus margadh saothair atá ag athrú go tapa. Chuir an téarnamh ó phaindéim COVID-19 agus na haistrithe digiteacha agus glasa dlús leis an athrú ar an gcaoi a mairimid, a bhfoghlaímimid agus a n-oibrímid. Chuir siad chun suntais freisin gur gá go mbeidh daoine in ann déileáil níos fearr le dúshlán atá ann faoi láthair agus a bheidh ann amach anseo. Rinne an phaindéim difear d'ionchais ghairme daoine óga agus daoine fásta araon. Tháinig méadú ar an dífhostaíocht freisin agus rinneadh dochar do dhea-bhail fhisiciúil, mheabhrach agus mhothúchánach na gcéadta milliún duine san Eoraip.

2. Tá soláthar easpach na scileanna ábhartha i margadh saothair an Aontais ar cheann de na príomhdhúshláin roimh ghnólachtaí agus roimh fhostóirí Eorpacha. Ag an am céanna, tá aghaidh á tabhairt ag oibrithe ar athruithe dífhasaigh ar an gcaoi a n-eagraítear an obair. Ina theannta sin, tá athruithe bunúsacha ag teacht ar phróifílí tascanna agus ar riachtanais scileanna mar gheall ar na haistrithe digiteacha agus glasa. Mar a leagtar amach i gCinneadh (AE) 2021/1868 ón gComhairle an 15 Deireadh Fómhair 2021 maidir le treoirlínte do bheartais fostaíochta na mBallstát¹, ‘Oibreoidh na Ballstáit agus an tAontas i dtreo straitéis chomhordaithe le haghaidh fostaíocht a fhorbairt, go háirithe chun lucht saothair sciliúil oilte solúbtha a chur chun cinn, chomh maith le margaí saothair atá in ann a bheith freagrúil i leith athruithe eacnamaíocha’. Tá uas-sciliú agus athsciliú leanúnach fíor-riachtanach d’oibrithe le go mbeidh siad in ann freagairt ar riachtanais a bpoist reatha nó aistriú chuig poist nua agus earnálacha atá ag leathnú, amhail an earnáil ghlas agus an earnáil dhigiteach, go háirithe i gcomhthéacs an aosaithe dhéimeagrafaigh.
3. Tá rochtain ar theagasc agus ar fhoghlaím ar ardchaighdeán a sholáthraítear ar bhealaí agus i suíomhanna éagsúla de dhíth ar dhaoine chun a n-eolas, scileanna agus inniúlachtaí pearsanta, sóisialta, cultúrtha agus gairmiúla a fhorbairt. Iarradh go mbeadh córais oideachais agus oiliúna níos solúbtha agus go dtiocfaidís ar réitigh chun foghlaim níos dírithe ar an bhfoghlaiméir, níos inrochtana agus níos cuimsithí a sholáthar do raon níos leithne próifílí. Tá aghaidh á tabhairt ag soláthraithe seachfhoirmiúla oideachais agus oiliúna ar an riachtanas sin freisin trí dheiseanna nua agus nuálacha maidir le huas-sciliú agus athsciliú a sholáthar.

¹ IO L 379, 26.10.2021, lch. 1.

4. Tá cultúr éifeachtach na foghlama ar feadh an tsaoil ríthábhachtach chun a áirithiú go bhfuil an t-eolas, na scileanna agus na hinniúlachtaí is gá ag gach duine le go mbeidh rath orthu sa tsochaí, sa mhargadh saothair agus ina saol pearsanta. Tá sé fíor-riachtanach gur féidir le daoine rochtain a fháil ar oideachas agus oiliúint ábhartha ar ardchaighdeán, ar uas-sciliú agus ar athsciliú ar feadh a saoil. Ba cheart do dheiseanna foghlama ar feadh an tsaoil a bheith mar chuid de straitéis fhadtéarmach na n-institiúidí oideachais agus oiliúna chun feabhas a chur ar a bhfreagrúlacht ar riachtanais na bhfostaithe agus na bhfoghlaimoirí atá ag athrú go tapa. Cuirfidh sé sin ar a gcumas do phobal foghlama níos éagsúla (lena n-áirítear céimithe na n-institiúidí sin agus foghlaimoirí fásta eile) uas-sciliú agus athsciliú. Moltar d'institiúidí ardoideachais, institiúidí gairmoideachais agus gairmoiliúna (VET), soláthraithe na foghlama d'aosaigh agus soláthraithe eile micridhintiúir oibriú i gcomhar le chéile agus na torthaí taighde is déanaí a chur i bhfeidhm maidir le deiseanna foghlama a dhearadh agus a thabhairt cothrom le dáta.
5. D'fhéadfadh micridhintiúir a bheith ina gcuidiú chun torthaí na n-eispéireas saincheaptha beag a dheimhniú. Le micridhintiúir, bítear in ann eolas, scileanna agus inniúlachtaí a fháil ar bhealach spriocdhírithe solúbtha chun freastal ar riachtanais nua atá ag teacht chun cinn sa tsochaí agus sa mhargadh saothair, agus bíonn daoine aonair in ann na bearnaí scileanna is gá dóibh a líonadh le go mbeidh rath air i dtimpeallacht atá ag athrú go tapa, ach ní thiocfaidh siad in ionad cáilíochtaí traidisiúnta. Is féidir le micridhintiúir, i gcás inarb iomchuí, na cáilíochtaí atá ag daoine cheana a chomhlánú, breisluach a thabhairt dóibh ach gan an bonn a bhaint ó chroíphrionsabal clár iomlán céime san oideachas agus oiliúint tosaigh. D'fhéadfadh soláthraithe éagsúla micridhintiúir a dhearadh agus a eisiúint i suíomhanna foghlama éagsúla (suíomhanna foghlama foirmiúla, seachfhoirmiúla agus neamhfhoirmiúla).
6. D'ainneoin go bhfuil méadú ag teacht ar an úsáid a bhaintear astu, níl aon sainmhíniú nó caighdeán comhchoiteann ann maidir le micridhintiúir san Eoraip. Cuireann sin srian leis an tuiscint ar mhicridhintiúir agus le glacadh na micridhintiúir agus, dá bhrí sin, déantar dochar d'acmhainneacht na micridhintiúir conairí solúbtha foghlama agus gairme a éascú. Is é is aidhm don mholadh seo tacú le muinín a chothú sna micridhintiúir ar fud na hEorpa i measc na ndaoine uile lena mbaineann, bídís ina soláthraithe nó ina dtairbhíthe.

7. Leagtar síos sa chéad phrionsabal i gColún Eorpach na gCeart Sóisialta² go bhfuil an ceart ag gach duine ar oideachas, oiliúint agus foghlaim ar feadh an tsaoil atá cuimsitheach agus ar ardchaighdeán a fháil chun scileanna a choinneáil agus a fháil, scileanna a chuirfidh ar a gcumas do dhaoine a bheith rannpháirteach go hiomlán sa tsochaí agus aistrithe sa mhargadh saothair a bhainistiú go rathúil, ar fud an Aontais Eorpaigh. Leagtar síos sa cheathrú prionsabal de Cholún Eorpach na gCeart Sóisialta go bhfuil an ceart ag gach duine cúnaimh tráthúil saincheaptha a fháil chun feabhas a chur ar dheiseanna fostaíochta nó féinfhostaíochta. Áirítear leis an gceart chun cúnaimh an ceart chun tacaíocht a fháil don oiliúint agus don athcháiliú. Luaitear sa Phlean Gníomhaíochta um Cholún Eorpach na gCeart Sóisialta gurb é atá i micridhintiúir ionstraim nuálach lena bhféadfaí ‘conairí solúbtha foghlama a éascú agus tacú le hoibrithe lena bpost nó le linn aistrithe gairmiúla’. Féadfaidh ról a bheith ag micridhintiúir i bpríomhspríocanna an Aontais atá le baint amach faoi 2030 ghnóthú, lena n-áirítear sprioc 60 % de dhaoine fásta a bheith ag tabhairt faoi chúrsaí oiliúna gach bliain agus ráta fostaíochta 78 % ar a laghad. Chuir ceannairí an Aontais, comhpháirtithe sóisialta agus an tsochaí shibhialta in iúl gur dhíol sásaimh dóibh an dá sprioc sin, ag Cruinniú Mullaigh Sóisialta Porto agus rinne an Chomhairle Eorpach amhlaidh ag an gcruinniú a bhí aici an 24 go dtí an 25 Meitheamh 2021³.
8. I gcomhthreo leis an bPlean Gníomhaíochta, ghlac an Coimisiún Moladh maidir le tacaíocht ghníomhach éifeachtach don fhostaíocht tar éis ghéarchéim COVID-19’ (Moladh ‘EASE’)⁴. Tá treoir nithiúil maidir le beartais le haghaidh na mBallstát sa Mholadh seo i dtaca le pacáistí beartais comhleanúnacha a fhorbairt chun aistrithe post a éascú agus téarnamh ó COVID-19 lena gcruthófar poist a chothú. Clúdaítear leis an treoir maidir le beartais deiseanna uas-scilithe agus athscilithe agus bearta tacaíochta.

² IO C 428, 13.12.2017, lch. 10.

³ ‘[...] is díol sásaimh don Chomhairle Eorpach, i gcomhréir le Dearbhú Porto, príomhspríocanna sin an Aontais atá i bPlean Gníomhaíochta Cholún Eorpach na gCeart Sóisialta’, conclúidí ón gComhairle Eorpach, an 24 agus an 25 Meitheamh 2021, EUCO 7/21.

⁴ C(2021) 1372 final.

9. Fógraíodh sa Chlár Oibre Scileanna don Eoraip⁵, i measc an 12 bheart shuaitheanta atá aige, tionscnamh nua maidir le cur chuige Eorpach i leith micridhintiúr. Tá sé d’aidhm ag an tionscnamh nua tacú le cáilíocht, trédhearcacht agus glacadh na micridhintiúr ar fud an Aontais. Fógraíodh tionscnamh maidir le cuntais foghlama aonair sa Chlár Oibre Scileanna freisin a d’fhéadfadh cuidiú chun bearnaí sa rochtain atá ag daoine atá in aois oibre ar oideachas agus oiliúint a dhúnadh agus chun é a chur ar a gcumas do dhaoine aistrithe sa mhargadh saothair a bhainistiú go rathúil. Féadfar micridhintiúir a úsáid mar chuid den oideachas agus oiliúint a chuirtear ar fáil do dhaoine chun bheith mar bhonn taca le hoibriú na gcuntas foghlama aonair sin.
10. Fógraíodh sa Teachtaireacht ón gCoimisiún maidir leis an Limistéar Eorpach Oideachais a bhaint amach faoi 2025⁶ go n-oibreodh an Coimisiún chun cur chuige Eorpach i leith micridhintiúr a fhorbairt le deiseanna foghlama a leathnú agus ról na n-institiúidí ardoideachais agus na n-institiúidí gairmoideachais agus gairmoiliúna san fhoghlaim ar feadh an tsaoil a neartú.
11. Leis an Moladh ón gComhairle maidir leis an ngairmoideachas agus leis an ngairmoiliúint le haghaidh an iomaíochais inbhuanaithe, na cothroime sóisialta agus na hathléimneachta⁷, iarrtar ar an gCoimisiún ‘féachaint ar choincheap agus ar úsáid na micridhintiúr’.
12. Sa Rún ón gComhairle maidir le creat straitéiseach le haghaidh comhar Eorpach san oideachas agus san oiliúint i dtreo an Limistéir Eorpaigh Oideachais agus i dtreo an Limistéir Eorpaigh Oideachais agus níos faide anonn (2021-2030)⁸ déantar iniúchadh ar choincheap agus ar úsáid na micridhintiúr agus mar cheann de na saincheisteanna agus na gníomhaíochtaí nithiúla do réimse tosaíochta 2 den chreat straitéiseach (Foghlaim ar feadh an tsaoil agus soghluaisteacht).

⁵ COM(2020) 274 final.

⁶ COM(2020) 625 final.

⁷ IO C 417, 2.12.2020, lch. 1.

⁸ IO C 66, 26.2.2021, lch. 1.

13. Cuirtear i bhfáth sna conclúidí ón gComhairle maidir le tionscnamh na n-Ollscoileanna Eorpacha - An t-ardoideachas, an taighde, an nuálaíocht agus an tsochaí a nascadh: An bealach a réiteach do ghné nua san ardoideachas Eorpach⁹, ‘gan imeacht ón gcroíphrionsabal gur clár de chéimeanna iomlána atá i gceist agus gan baint de bhonn an chroíphrionsabail sin, d’fhéadfadh micreachreidiúnachtaí cabhrú le deiseanna foghlama a leathnú chun freastal ar fhoghlaimeoirí neamhthraidisiúnta agus ar an éileamh ar scileanna nua i margadh an tsaothair; an fhoghlaimeoirí a dhéanamh níos solúbtha agus níos modúlaí; tacú leis an rochtain ar an ardoideachas; agus agus plé ar bhealach fóinteach le foghlaimeoirí, gan beann ar na cáilíochtaí atá acu cheana ná ar a gcúlra, deiseanna athscilithe agus uas-scilithe á gcur chun cinn, agus oideachas ardchaighdeáin á áirithiú’.
14. Thug Airí Oideachais Limistéar Eorpach an Ardoideachais gealltanais in Communiqué na Róimhe de chuid Phróiseas idir-rialtasach Bologna¹⁰ cuidiú le hinstiúidí ardoideachais an méid seo a leanas a dhéanamh: (i) a soláthar foghlama a éagsúlú; agus (ii) nuálaíocht a dhéanamh san ábhar oideachais agus sna modhanna seachadta. Chomh maith le cláir iomlána chéime, agus a gceart chun cláir staidéir a dhearadh agus ceisteanna maidir le haistriú creidmheasa a rialú go neamhspleách á chaomhnú ag an am céanna, tá aonaid foghlama níos lú á gcur ar fáil ag a lán instiúidí ardoideachais nó tá sé beartaithe acu iad a thairiscint. Is féidir leis na haonaid níos lú sin cuidiú le foghlaimeoirí a gcuid scileanna agus inniúlachtaí cultúrtha, gairmiúla, agus idirdhisciplíneacha a fhorbairt nó a thabhairt cothrom le dáta ag céimeanna éagsúla dá saol. Sa chomhar faoi chuimsiú Phróiseas Bologna déanfar iniúchadh ar an gcaoi ar féidir agus ar a mhéid is féidir na haonaid foghlama solúbtha níos lú – lena n-áirítear na haonaid a mbronntar micridhintiúir ina leith – a shainiú, a fhorbairt, a chur chun feidhme agus a aithint trí uirlisí comhchoiteanna a úsáid.

⁹ IO C 221, 10.6.2021, lch. 14.

¹⁰ Communiqué Aireachta na Róimhe an 19.11.2020.

15. Ba cheart do chórais oideachais agus oiliúna freastal ar riachtanais, ar chumais agus ar inniúlachtaí éagsúla gach foghlaimeora. Ba cheart dóibh freisin deiseanna foghlama a thairiscint do chách, lena n-áirítear i suíomhanna seachfhoirmiúla agus neamhfhoirmiúla mar a chuirtear i dtreis sna conclúidí ón gComhairle maidir le cothromas agus cuimsiú san oideachas agus san oiliúint chun rath san oideachas do chách a chur chun cinn¹¹. Féadfar micridhintiúir dhea-cheaptha a úsáid mar chuid de bhearta spriocdhírithe chun tacú le cuimsiú agus rochtain ar oideachas agus ar oiliúint a bheith ag raon níos leithne foghlaimeoirí. Áirítear leis an raon níos leithne foghlaimeoirí sin grúpaí faoi mhíbhuntáiste agus grúpaí leochaileacha (amhail daoine faoi mhíchumas, daoine scothaosta, daoine ar bheagán cáilíochtaí/scileanna, mionlaigh, daoine de bhunadh imirceach, dídeanaithe agus daoine ar lú na deiseanna atá acu mar gheall ar a suíomh geografach agus/nó ar an gcás iad a bheith faoi mhíbhuntáiste socheacnamaíoch). Is féidir micridhintiúir a úsáid freisin ionas gur fearrde a threoraítear mic léinn agus chun rochtain ar an bhfoghlaim agus ar an oiliúint chomh maith le rath iontu a éascú agus chun tacú leis an aistriú ón scoil go dtí an obair. Leis an bhfás a bhfuil coinne leis ar líon na ndídeanaithe agus na n-iarratasóirí tearmainn, éileofar go bhforbrófar straitéisí chun na grúpaí sin a chomhtháthú go héifeachtach laistigh de chórais oideachais, oiliúna agus saothair. Le treoir agus foghlaim fhrithpháirteach ar fud an Aontais i ndáil le dearadh agus eisiúint na micridhintiúir, féadfar cuimsiú a chothú agus a áirithiú gur féidir le foghlaimeoirí ó gach grúpa den tsochaí leas a bhaint as na tairbhí a bhaineann leo.

¹¹ IO C 221, 10.6.2021, lch. 3.

16. Is féidir le micridhintiúir tacú freisin le forbairt ghairmiúil agus soghluaisteacht oibrithe, lena n-áirítear daoine i gcineálacha neamhchaighdeánacha oibre, amhail iad siúd i ngeilleagar an ardáin¹², a bhféadfadh deacrachtaí a bheith acu rochtain a fháil ar oiliúint ag brath ar a stádas fostaíochta¹³.
17. D'fhéadfadh ról gníomhach a bheith ag micridhintiúir maidir le tionscnaimh bheartais an Aontais a bhaint amach chun an t-aistriú digiteach agus an t-aistriú glas a chur chun cinn. D'fhéadfaí, le micridhintiúir, an méid seo a leanas a dhéanamh: (i) a bheith mar bhonn taca le spriocanna an Phlean Gníomhaíochta don Oideachas Digiteach 2021-2027¹⁴ chun deiseanna foghlama solúbtha agus inrochtana maidir le scileanna digiteacha a sholáthar; agus (ii) spriocanna phlean an Choimisiúin 'Compás Digiteach 2030' a bhaint amach chun daonra a bhfuil scileanna digiteacha aige agus gairmithe digiteacha ardoilte a fhorbairt san Eoraip faoi 2030. D'fhéadfadh ról a bheith ag micridhintiúir freisin maidir leis an gComhaontú Glas don Eoraip a bhaint amach¹⁵, comhaontú arb é straitéis fáis na hEorpa é agus a bhfuil sé d'aidhm aige geilleagar agus sochaí na hEorpa a athrú ó bhonn agus iad a chur ar bhealach níos inbhuanaithe.
18. Leis an Moladh ón gComhairle maidir leis an gCreat Eorpach um Cháilíochtaí don fhoghlaím ar feadh an tsaoil agus lena n-aisghairtear moladh ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Aibreán 2008 maidir leis an gCreat Eorpach um Cháilíochtaí ar feadh an tsaoil a bhunú¹⁶, cuirtear creat tagartha comhchoiteann ar fáil chun cuidiú le daoine agus le heagraíochtaí comparáid a dhéanamh idir an dá chóras cáilíochta éagsúla agus leibhéil na gcáilíochtaí ó na córais sin. Mar chreat tagartha Eorpach, tá an Creat Eorpach um Cháilíochtaí (EQF) oscailte do gach cineál agus gach leibhéal cáilíochtaí agus is é an tagairt chaighdeánach choiteann don trédhearcacht, don inaistritheacht agus don inchomparáideacht. Tá EQF oscailte freisin do mhicridhintiúir más rud é go n-áirítear ar dtús iad i gcreataí náisiúnta um cháilíochtaí.

¹² '[...] ba cheart a thuiscint go gcumhdaítear le coincheap an gheilleagair ardán ar líne gach gníomhaíocht eacnamaíoch a eascraíonn as idirbhearta tráchtála iarbhír nó beartaithe sa mhargadh inmheánach agus a éascaítear go díreach nó go hindíreach le hardáin ar líne, go háirithe seirbhísí idirghabhála ar líne agus innill chuardaigh ar líne', Cinneadh ón gCoimisiún an 26.4.2018 maidir leis an ngrúpa saineolaithe a chur ar bun don Fhaireachlann maidir le Geilleagar na nArdán ar Líne C(2018) 2393 final, 26.4.2018, lch. 1.

¹³ Sa rún ó Pharlaimint na hEorpa an 16 Meán Fómhair 2021 maidir le dálaí oibre cothroma, cearta agus cosaint shóisialta d'oibrithe ardáin – cineálacha nua fostaíochta atá nasctha leis an bhforbairt dhigiteach (2019/2186(INI)), iarradh go dtabharfaí aghaidh ar oideachas agus oiliúint oibrithe ardáin i gcomhthéacs chur chuige an Aontais i leith micridhintiúir.

¹⁴ COM(2020) 624 final.

¹⁵ COM(2019) 640 final.

¹⁶ IO C 189, 15.6.2017, lch. 15.

19. Leis an Moladh ón gComhairle an 20 Nollaig 2012 maidir le foghlaim sheachfhoirmiúil agus neamhfhoirmiúil a bhailíochtú¹⁷, iarradh ar na Ballstáit socruithe a chur i bhfeidhm faoi 2018 – de réir imthosca agus sainiúlachtaí náisiúnta agus de réir mar a mheasann siad a bheith iomchuí – , chun foghlaim sheachfhoirmiúil agus neamhfhoirmiúil a bhailíochtú. Leis na socruithe sin maidir le bailíochtú, féadfaidh daoine an t-eolas, na scileanna agus na hinniúlachtaí a fuair siad tríd an bhfoghlaim sheachfhoirmiúil agus neamhfhoirmiúil a bhailíochtú. Féadfaidh na socruithe sin maidir le bailíochtú cur ar a gcumas do dhaoine freisin cáilíocht iomlán a bhaint amach nó, i gcás inarb infheidhme, páirtcháilíocht. I meastóireacht 2020 ar an Moladh¹⁸, iarradh go ndéanfaí forbairt níos fearr ar na naisc idir bailíochtú agus micridhintiúir.
20. I gCinneadh (AE) 2018/646 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 18 Aibreán 2018 maidir le creat coiteann le haghaidh soláthar seirbhísí níos fearr do scileanna agus do cháilíochtaí (Europass), agus lena n-aisghairtear Cinneadh Uimh. 2241/2004/CE¹⁹, leagtar amach an bonn le huirlisí gréasánbhunaithe a sholáthar lena gcumasaítear do dhaoine a ngairm agus a bhfoghlaim ar feadh an tsaoil a bhainistiú le seirbhísí fíordheimhniúcháin le haghaidh micridhintiúir, seirbhísí a fhágann go bhfuil micridhintiúir inaistrithe.
21. Braitheann ábharthacht, forbairt agus nuashonrú na micridhintiúir ar na nithe seo a leanas:
- (i) comhar agus comhoibriú idir údaráis réigiúnacha agus náisiúnta, eagraíochtaí oideachais agus eagraíochtaí oiliúna agus;
 - (ii) idirphlé sóisialta earnála agus trasteionscail (ba cheart eagraíochtaí a dhéanann ionadaíocht ar oibrithe agus ar fhostóirí ón earnáil phríobháideach agus ón earnáil phoiblí, fiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna), agus foireann ghairmiúil agus bainistíochta a bheith rannpháirteach san idirphlé sóisialta sin).

¹⁷ IO C 398, 22.12.2012, lch. 1.

¹⁸ SWD (2020) 121 final.

¹⁹ IO L 112, 2.5.2018, lch. 42.

22. Leis an Moladh seo, urramaítear go hiomlán prionsabail na coimhdeachta agus na comhréireachta, prionsabail an neamhspleáchais institiúidigh agus na saoirse acadúla, agus an fhreagracht atá ar na Ballstáit as ábhar agus eagrú an oideachais agus na gairmoiliúna i gcomhréir le himthosca náisiúnta, agus i ndlúthchomhar le gach geallsealbhóir ábhartha.
23. Tá an Moladh seo gan dochar do Threoir 2005/36/CE arna leasú le Treoir 2013/55/AE maidir le cáilíochtaí gairmiúla a aithint agus leis an gcóras aitheantais uathoibríoch dá bhforáiltear inti,

TAR ÉIS AN MOLADH SEO A GHLACADH atá le cur chun feidhme i gcomhréir le reachtaíocht agus tosaíochtaí réigiúnacha agus náisiúnta agus le reachtaíocht agus tosaíochtaí an Aontais, le himthosca náisiúnta agus leis na hacmhainní atá ar fáil, lena n-áirítear an staid shocheacnamaíoch agus saintréithe an oideachais náisiúnta, na hoiliúna náisiúnta, na foghlama ar feadh an tsaoil agus na gcóras fostaíochta náisiúnta, agus i ndlúthchomhar le gach geallsealbhóir ábhartha:

Cuspóirí

1. Moltar do na Ballstáit cur chuige Eorpach i leith micridhintiúr a ghlacadh arb é is cuspóir dó:
 - (a) cur ar a gcumas do dhaoine aonair an t-eolas, na scileanna agus na hinniúlachtaí is gá a fháil, a thabhairt cothrom le dáta agus a fheabhsú ionas go mbeidh rath orthu i margadh saothair agus i sochaí atá ag síorathrú, chun tairbhe iomlán a bhaint as téarnamh atá cothrom go sóisialta agus as aistrithe córa chuig an ngeilleagar glas agus chuig an ngeilleagar digiteach, agus ionas go mbeidh siad níos ullmhaithe chun dul i ngleic le dúshlán atá ann faoi láthair agus a bheidh ann amach anseo;
 - (b) tacú le hullmhacht sholáthraithe na micridhintiúr chun feabhas a chur ar cháilíocht, trédhearcacht, inrochtaineacht agus solúbthacht an tsoláthair foghlama chun daoine aonair a chumhachtú le conairí pearsantaithe foghlama agus gairme a chothú;
 - (c) an chuimsitheacht, inrochtaineacht agus comhionannas deiseanna a chothú, agus rannchuidiú leis an athléimneacht, leis an gcothroime shóisialta agus leis an rathúnas a bhaint amach do chách, i gcomhthéacs athruithe déimeagrafacha agus athruithe sa tsochaí agus le linn gach céime de thimthriallta eacnamaíocha.

2. Moltar do na Ballstáit micridhintiúir a úsáid, i gcás inarb iomchuí, mar uirlis chun na deiseanna foghlama reatha a neartú agus a chomhlánú, chun rannpháirtíocht san fhoghlaim ar feadh an tsaoil a mhéadú, agus mar chúnamh chun an sprioc go mbeadh 60 % den phobal lánfhásta páirteach i gcúrsaí oiliúna gach bliain a bhaint amach, mar a leagtar amach i bPlean Gníomhaíochta um Cholún Eorpach na gCeart Sóisialta agus mar a d'fháiltigh ceannairí an Aontais roimhe agus arna fhormheas sa Rún ón gComhairle maidir le clár oibre nua Eorpach don fhoghlaim aosach 2021-2030²⁰.

Raon feidhme

3. Clúdaítear leis an Moladh seo micridhintiúir, chomh maith le beartais lena bhféadfar tacú le dearadh, le heisiúint agus le húsáid éifeachtach na micridhintiúir sin.
4. Féadfar micridhintiúir a úsáid chun oideachas, oiliúint, foghlaim ar feadh an tsaoil agus éiceachórais infhostaitheachta a chomhlánú agus a fheabhsú. Is é is aidhm do na bearta a leagtar amach sa Mholadh seo deiseanna foghlama agus infhostaitheachta a neartú gan cur isteach ar na córais oideachais – oideachas tosaigh, ardoideachas, gairmoideachas agus gairmoiliúint (VET), agus gan an bonn a bhaint de cháilíochtaí agus céimeanna reatha ná iad a ionadú. Moltar sna bearta go mbunófaí cur chuige comhchoiteann Eorpach i leith sholáthar leanúnach na micridhintiúir san Aontas Eorpach agus i leith sholáthar na micridhintiúir atá ag teacht chun cinn agus leagtar amach ann sainiú agus treoir maidir le dearadh agus eisiúint micridhintiúir agus tuairisc orthu chun a gcáilíocht agus a dtrédhearcacht a fheabhsú, agus a nglacadh a éascú.

²⁰ IO C 504, 14.12.2021, lch. 9.

Sainmhínithe

5. Chun críocha an Mholta seo, tá feidhm ag na sainmhínithe seo a leanas:

- (a) Ciallaíonn ‘micridhintiúir’ taifead na dtorthaí foghlama a fhaigheann foghlaimeoir tar éis méid beag foghlama. Beidh measúnú déanta ar na torthaí foghlama de réir caighdeáin thrédhearcacha atá sainithe go soiléir. Tá eispéiris foghlama ann a mbronntar micridhintiúir ina leith ceaptha chun eolas sonrach agus scileanna agus inniúlachtaí sonracha a fhreagraíonn ar riachtanais shochaíocha, phearsanta, chultúrtha nó an mhargaidh saothair a sholáthar don fhoghlaimeoir. Is leis an bhfoghlaimeoir na micridhintiúir, is féidir iad a roinnt agus tá siad inaistrithe. Féadfaidh siad a bheith ina micridhintiúir iontu féin nó féadfar iad a thabhairt le chéile i ndintiúir níos mó. Tá dearbhú cáilíochta mar bhonn taca leo i gcomhréir le caighdeáin arna gcomhaontú san earnáil nó sa réimse gníomhaíochta ábhartha.
- (b) Ciallaíonn ‘soláthraithe micridhintiúir’ institiúidí agus eagraíochtaí oideachais agus oiliúna, comhpháirtithe sóisialta (i.e. eagraíochtaí a dhéanann ionadaíocht d’oibrithe agus d’fhostóirí), fostóirí agus earnáil na tionsclaíochta, eagraíochtaí na sochaí sibhialta, seirbhísí poiblí fostaíochta (SPF), mar aon le húdaráis réigiúnacha agus náisiúnta, agus gníomhaithe eile a dhearann, a sholáthraíonn agus a eisiúnn micridhintiúir le haghaidh na foghlama foirmiúla, seachfhoirmiúla agus neamhfhoirmiúla. Tá an méid sin gan dochar don reachtaíocht réigiúnach agus náisiúnta agus do na himthosca réigiúnacha agus náisiúnta.
- (c) Ciallaíonn ‘suíomhanna foghlama’ na háiteanna, na comhthéacsanna fisiceacha, ar líne, cumaisc²¹, fíorúla agus digiteacha agus na cultúir éagsúla ina bhfoghlaímíonn daoine, lena gcuimsítear gach suíomh ina bhféadfaidh foghlaim fhoirmiúil, sheachfhoirmiúil agus neamhfhoirmiúil tarlú.

²¹ Is é ‘foghlaím chumaisc’ san oideachas agus san oiliúint fhoirmiúil an téarma a úsáidtear chun tuairisc a thabhairt ar an gcás ina nglacann scoil, oideoir nó mac léinn níos mó ná cur chuige amháin i leith an phróisis foghlama.

- (d) Ciallaíonn ‘foghlaim fhoirmiúil’ foghlaim a bhíonn ar siúl i dtimpeallacht eagraithe agus struchtúrtha, atá dírithe go sonrach ar an bhfoghlaim, agus bronnar cáilíocht mar thoradh uirthi go hiondúil, agus bíonn an cháilíocht sin i bhfoirm teastais nó dioplóma de ghnáth; áirítear leis an bhfoghlaim fhoirmiúil oideachas ginearálta, gairmoiliúint tosaigh, leanúnach, agus threasach, agus ardoideachas²².
- (e) Ciallaíonn ‘foghlaim sheachfhoirmiúil’ foghlaim a bhíonn ar siúl lasmuigh den oideachas agus den oiliúint fhoirmiúil trí ghníomhaíochtaí pleanáilte i dtéarmaí cuspóirí foghlama agus ama foghlama agus i gcás ina mbíonn cineál éigin tacaíochta foghlama ann²³.
- (f) Ciallaíonn ‘foghlaim neamhfhoirmiúil’ foghlaim a eascraíonn as gníomhaíochtaí agus eispéiris laethúla nach bhfuil eagraithe ná struchtúraithe i dtéarmaí cuspóirí, ama nó tacaíochta foghlama; d’fhéadfadh sé a bheith neamhbheartaithe ó thaobh an fhoghlaimeora de²⁴. Ní chruthaíonn sin micridhintiúr go huathoibríoch ach is féidir é a mheas i gcomhthéacs socruithe bailíochtaí a d’fhéadfadh torthaí foghlama an duine aonair a shainaithint, a dhoiciméadú, a mheasúnú agus/nó a dheimhniú.
- (g) Ciallaíonn ‘inaistritheacht’ cumas sealbhóra dintiúir a mhicridhintiúir a stóráil ina rogha córais féin agus an dintiúr a roinnt lena rogha páirtí féin (bíodh sé náisiúnta nó trasnáisiúnta), agus go bhfuil gach páirtí sa mhalartú in ann ábhar na ndintiúir a thuiscint agus barántúlacht na ndintiúir a fhíorú. Ar an gcaoi sin, is féidir inaistritheacht a bheith ann idir na hearnálacha oideachais agus oiliúna agus laistigh díobh, i margadh an tsaothair agus i dtíortha éagsúla.

²² Sainmhíniú bunaithe ar an Moladh ón gComhairle an 20 Nollaig 2012 maidir le foghlaim sheachfhoirmiúil agus neamhfhoirmiúil a bhailíochtú IO C 398, 22.12.2012, lth. 1.

²³ Sainmhíniú a fuarthas i Rialachán (AE) 2021/817 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Bealtaine 2021 lena mbunaítear Erasmus+: Clár an Aontais um oideachas agus oiliúint, an óige agus spórt agus lena n- aisghairtear Rialachán (AE) Uimh. 1288/2013, IO L 189, 28.5.2021, lch. 1.

²⁴ Sainmhíniú a fuarthas i Rialachán (AE) 2021/817 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Bealtaine 2021 lena mbunaítear Erasmus+: Clár an Aontais um oideachas agus oiliúint, an óige agus spórt agus lena n- aisghairtear Rialachán (AE) Uimh. 1288/2013, IO L 189, 28.5.2021, lch. 1.

- (h) Ciallaíonn ‘inchruachtacht’ an fhéidearthacht micridhintiúir éagsúla a chur le chéile agus tógáil go loighciúil ar a chéile. Is faoin eagraíocht is faighteoir (e.g. institiúidí oideachais agus oiliúna, fostóirí, etc.) atá sé cinntí a dhéanamh maidir le dintiúir a ‘chruachadh’ nó a chomhcheangal i gcomhréir le cleachtais na heagraíochta agus ba cheart do na cinntí tacú le spriocanna agus le riachtanais an fhoghlaimeora. Ní chruthaíonn cruachadh teidlíocht uathoibríoch ar cháilíocht ná ar chéim. Is iad na húdaráis nó na hinstitiúidí réigiúnacha agus náisiúnta a dhéanann na cinntí sin i gcomhréir lena bpróisis dámhachtana.
- (i) Ciallaíonn ‘measúnú’ an próiseas nó an modh a úsáidtear chun meastóireacht a dhéanamh ar na torthaí foghlama a fhaigheann daoine trí shuíomhanna foirmiúla, seachfhoirmiúla agus neamhfhoirmiúla, agus chun na scileanna sin a thomhas agus tuairisc a thabhairt orthu. Is é an soláthraí nó soláthraithe measúnaithe aitheanta eile a dhéanfaidh an measúnú.

Sainmhíniú agus Eilimintí Caighdeánacha Eorpacha le haghaidh tuairisc a thabhairt ar mhicridhintiúir

6. Moltar do na Ballstáit na nithe seo a leanas a ghlacadh agus a chur chun cinn:

- (a) an sainmhíniú ar mhicridhintiúir a leagtar amach i mír 5(a);

- (b) na heilimintí caighdeánacha Eorpacha le haghaidh tuairisc a thabhairt ar mhicridhintiúr (mar a thuairiscítear orthu in Iarscríbhinn I), lena n-áirítear na heilimintí sainordaitheacha seo a leanas:
- (i) sainaithint an fhoghlaimeora
 - (ii) teideal an mhicridhintiúir
 - (iii) tír nó tíortha/réigiún nó réigiúin an eisitheora
 - (iv) comhlacht/comhlachtaí dámhachtana
 - (v) dáta eisiúna
 - (vi) torthaí foghlama
 - (vii) an t-ualach oibre barúlach is gá chun na torthaí foghlama a bhaint amach (sa Chóras Eorpach Aistrithe Creidiúna, i gcás inar féidir)
 - (viii) leibhéal (agus timthriall, más infheidhme) an eispéiris foghlama a mbronntar an micridhintiúr ina leith (an Creat Eorpach um Cháilíochtaí, Creataí Cáilíochtaí le haghaidh an Réimse Ardoideachais Eorpaigh), más infheidhme
 - (ix) an cineál measúnaithe
 - (x) an cineál rannpháirtíochta sa ghníomhaíocht foghlama
 - (xi) an cineál dearbhaithe cáilíochta a úsáidtear mar bhonn taca leis an micridhintiúr
- (c) na prionsabail Eorpacha maidir le micridhintiúir a dhearadh agus a eisiúint (mar a thuairiscítear orthu in Iarscríbhinn II).

An t-éiceachóras le haghaidh micridhintiúr a fhorbairt

7. Moltar do na Ballstáit, i gcás inarb iomchuí, forbairt leanúnach na micridhintiúr agus forbairt na micridhintiúr atá ag teacht chun cinn laistigh de shuíomhanna foghlama foirmiúla a éascú, lena n-áirítear tríd an méid seo a leanas a dhéanamh:
- (a) tacú le hiniúchadh na n-institiúidí ardoideachais ar ról na micridhintiúr chun deiseanna foghlama a thabhairt d'fhoghlaimeoirí éagsúla, go háirithe trí ghníomhaíochtaí foghlama ar feadh an tsaoil atá tarraingteach, inrochtana, cuimsitheach agus dírithe ar an bhfoghlaimeoir a leathnú, lena n-áirítear trí ghníomhaíochtaí chomhghuaillíochtaí na 'Ollscoileanna Eorpacha'²⁵, i gcás inarb infheidhme;
 - (b) tacú leis na h-institiúidí gairmoideachais agus gairmoiliúna, agus le soláthraithe eile gairmoideachais agus gairmoiliúna, iniúchadh a dhéanamh ar ról na micridhintiúr sa tacaíocht a thugtar don ghairmoideachas agus don ghairmoiliúint leanúnach chun tacú le huas-sciliú agus le hathsciliú daoine fásta, lena n-áirítear trí ghníomhaíochtaí na nIonad Barr Feabhais Gairme VET, i gcás inarb infheidhme;
 - (c) a marana a dhéanamh maidir le cistiú poiblí a chur ar fáil de réir dála gach Ballstáit, chun imeachtaí beaga oideachais agus oiliúna a mbronntar micridhintiúir ina leith a fhorbairt agus a sholáthar ar gach leibhéal oideachais agus oiliúna, agus an neamhspleáchas institiúideach á chur san áireamh chun go mbeidh an éagsúlacht agus an chruthaitheacht ann.
8. Moltar do na Ballstáit, i gcás inarb iomchuí, tacú le forbairt leanúnach na micridhintiúr agus forbairt na micridhintiúr atá ag teacht chun cinn laistigh de shuíomhanna foghlama seachfhoirmiúla agus neamhfhoirmiúla, lena n-áirítear tríd an méid seo a leanas a dhéanamh:
- (a) tacú le dearadh agus le heisiúint micridhintiúr ag soláthraithe seachas na soláthraithe a luaitear faoi mhír 7 (d'fhéadfaí a áireamh ar na soláthraithe sin: cuideachtaí, comhpháirtithe sóisialta, eagraíochtaí na sochaí sibhialta, údaráis áitiúla, ionaid phobail, comhlachais ghairmiúla, eagraíochtaí taighde agus nuálaíochta agus soláthraithe príobháideacha), lena n-áirítear éagsúlacht na bhfoinsí maoinithe a chur chun cinn;

²⁵ IO C 221, 10.6.2021, lch. 14.

- (b) forbairt na micridhintiúir a dhearann agus a chomhaontaíonn ionadaithe na bhfostóirí agus na n-oibrithe a chur chun cinn trí idirphlé sóisialta, i gcás inarb iomchuí;
 - (c) a marana a dhéanamh ar nósanna imeachta maidir leis an réamhfhoghlaim a aithint agus maidir leis an bhfoghlaim sheachfhoirmiúil agus neamhfhoirmiúil a bhailíochtú, na nósanna sin a oiriúnú chun go bhféadfar micridhintiúir a dhámhachtain.
9. Moltar do na Ballstáit tacú le cáilíocht agus le trédhearcacht na micridhintiúir, i gcás inarb iomchuí, lena n-áirítear tríd an méid seo a leanas a dhéanamh:
- (a) sásraí dearbhaithe cáilíochta a chur i bhfeidhm, a oiriúnú agus a fhorbairt do mhidhintiúir arna n-eisiúint ag cineálacha éagsúla soláthraithe, agus úsáid á baint as na sásraí atá ann cheana, nuair is féidir (féach Iarscríbhinn 2);
 - (b) tacú le córais ‘faisnéise scileanna’ a úsáid chun anailís a dhéanamh ar riachtanais an mhargaidh saothair agus ar athruithe déimeagrafacha ionas gur féidir leo a shainaithint an gá micridhintiúir a fhorbairt nó a thabhairt cothrom le dáta;
 - (c) soláthraithe a spreagadh chun catalóga na micridhintiúir a sholáthraíonn siad a fhoilsiú, lena n-áirítear, i gcás inarb ábhartha, a mbeartas maidir le haitheantas a thabhairt do mhidhintiúir a eisiúint soláthraithe eile;
 - (d) micridhintiúir a chomhtháthú i gcreataí agus i gcórais náisiúnta cáilíochtaí. Is iad na húdaráis nó na hinstiúidí náisiúnta a dhéanann na cinntí maidir le micridhintiúir a chomhtháthú i gcreataí nó i gcórais réigiúnacha agus náisiúnta i gcomhréir leis na himthosca náisiúnta.

10. Moltar do na Ballstáit comhar, rialachas agus comhpháirtíochtaí éifeachtacha ina measc seo a leanas a chur chun cinn, i gcás inarb iomchuí, agus tacú leo:

- (i) institiúidí oideachais agus oiliúna;
- (ii) comhpháirtithe sóisialta;
- (iii) fostóirí agus earnáil na tionsclaíochta;
- (iv) eagraíochtaí taighde agus nuálaíochta;
- (v) eagraíochtaí na sochaí sibhialta;
- (vi) seirbhísí fostaíochta agus seirbhísí cuimsithe shóisialta agus;
- (vii) údaráis áitiúla, réigiúnacha agus náisiúnta.

Tá an turgnamh, an comhar, an rialachas agus an chomhpháirtíocht sin tábhachtach chun riachtanais a shainaithint maidir le micridhintiúir, chun micridhintiúir a fhorbairt i gcomhar, agus chun micridhintiúir a thabhairt cothrom le dáta, agus chun measúnú a dhéanamh ar an tionchar ar uas-sciliú agus athoiliúint, ar fhoghlaim ar feadh an tsaoil agus ar fhorbairt gairmréime.

Acmhainneacht na micridhintiúir a bhaint amach

11. Moltar do na Ballstáit, i gcás inarb iomchuí, micridhintiúir a chomhtháthú i gcórais oideachais agus oiliúna agus i mbeartais scileanna, lena n-áirítear tríd an méid seo a leanas a dhéanamh:

- (a) cuimsiú tairiscintí oideachais agus oiliúna a spreagadh as a dtagann micridhintiúir i gcatalóg deiseanna oideachais agus oiliúna atá ar fáil;
- (b) micridhintiúir a úsáid chun feabhas a chur ar rochtain ar oideachas agus ar oiliúint le haghaidh gach foghlaimeora, lena n-áirítear grúpaí faoi mhíbhuntáiste agus grúpaí leochaileacha (amhail daoine faoi mhíchumas, daoine scothaosta, daoine ar bheagán cáilíochtaí/scileanna, mionlaigh, daoine de bhunadh imirceach, dídeanaithe agus daoine ar lú na deiseanna atá acu mar gheall ar a suíomh geografach agus/nó iad a bheith faoi mhíbhuntáiste socheacnamaíoch), i gcás inarb iomchuí;

- (c) micridhintiúir a úsáid chun tacú le conairí solúbtha foghlama agus an t-aistriú ón meánoideachas sinsearach nó ón ngairmoideachas tríú leibhéal go dtí an t-oideachas treasach agus oideachas aosach i gcás inarb ábhartha;
- (d) micridhintiúir a úsáid ar féidir iad a chomhtháthú i gcláir chéime nó a chomhlánú, i gcás inarb ábhartha;
- (e) micridhintiúir a úsáid mar mhodh eile chun feabhas a chur ar scileanna agus inniúlachtaí digiteacha bunúsacha agus ar ardscileanna agus ar ardinniúlachtaí digiteacha le haghaidh raon níos leithne foghlaimeoirí, i gcomhréir leis an bPlean Gníomhaíochta don Oideachas Digiteach agus le Plean Gníomhaíochta um Cholún Eorpach na gCeart Sóisialta;
- (f) micridhintiúir a úsáid chun tacú leis an aistriú glas agus leis an bhforbairt inbhuanaithe mar chuid de chur chun feidhme náisiúnta an Mholta ón gComhairle maidir leis an bhfoghlaim don aistriú glas agus don forbairt inbhuanaithe;
- (g) an úsáid a bhaineann institiúidí oideachais agus oiliúna agus soláthraithe eile – i gcomhar leis an éiceachóras eolais agus nuálaíochta máguaird – as micridhintiúir a chur chun cinn chun borradh a chur faoi ábharthacht na micridhintiúir agus tionchar féideartha dearfach na micridhintiúir ar an ngeilleagar ar an leibhéal áitiúil agus réigiúnach;
- (h) an tuiscint ar mhicridhintiúir agus an úsáid a bhaintear astu a chur chun cinn trí bhíthin forbairt ghairmiúil leanúnach le haghaidh múinteoirí agus oiliúnóirí, treoirchomhairleoirí (e.g. i gcomhthéacs Acadaimh Múinteoirí Erasmus+), chomh maith le hacadóirí, taighdeoirí, agus foireann ghaolmhar eile;
- (i) an úsáid a bhaintear as micridhintiúir chun na torthaí taighde is déanaí a aistriú go pras ina ndeiseanna foghlama a chur chun cinn, rud a neartaíonn sineirgí idir an Limistéar Eorpach Oideachas agus an Limistéar Eorpach Taighde;

- (j) iniúchadh a dhéanamh ar an úsáid a bhaintear as micridhintiúir sa Limistéar Eorpach Oideachais chun dul i ngleic le steiréitíopaí inscne agus le steiréitíopaí idirdhealaitheacha eile a bhaineann le roghanna staidéir agus laistigh de chleachtais agus d'ábhair oideachais.
12. Moltar do na Ballstáit, i gcás inarb iomchuí, micridhintiúir a chomhtháthú ina mbeartais fostaíochta agus ina mbeartais ghníomhacha maidir leis an margadh saothair (i.e. seirbhísí fostaíochta, tacaíocht oiliúna agus dreasachtaí fostaíochta), lena n-áirítear tríd an méid seo a leanas a dhéanamh:
- (a) micridhintiúir a úsáid, mar is ábhartha, chun:
- (i) aghaidh a thabhairt ar neamhréireanna agus ar scrogaill scileanna in earnálacha agus i réigiúin eacnamaíocha ar leith agus
- (ii) oibrithe a uas-sciliú agus a athsciliú le haghaidh scileanna agus poist a bhfuil éileamh orthu ar an margadh saothair, go háirithe i gcomhthéacs an aistrithe dhigitigh agus an aistrithe ghlais.
- (b) lena n-áirítear oiliúint a mbronntar micridhintiúir ina leith as a dtagann deiseanna oiliúna aitheanta a d'fhéadfadh a bheith nasctha le cuntais foghlama aonair, ach a bheith ann dá leithéidí, agus le córais eile le haghaidh na tacaíochta oiliúna;
- (c) an úsáid a bhaintear as micridhintiúir mar mhodh chun scileanna na n-oibrithe féinfhostaithe agus neamhchaighdeánacha, lena n-áirítear daoine a oibríonn trí ardáin agus FBManna a thabhairt cothrom le dáta agus a uasghrádú, a chur chun cinn;
- (d) iniúchadh a dhéanamh ar an úsáid a bhaintear as micridhintiúir i dtionscnaimh spriocdhírthe chun tacú le grúpaí faoi mhíbhuntáiste agus le grúpaí leochaileacha agus iad a spreagadh (amhail faighteoirí ioncaim íosta, iad siúd atá faoi mhíchumas, daoine atá dífhostaithe go fadtéarmach agus daoine ar bheagán cáilíochtaí) le filleadh ar an margadh saothair nó fanacht ag obair;

- (e) iniúchadh a dhéanamh ar ról na micridhintiúir laistigh de chórais chun leagan treisithe de Ráthaíocht don Aos Óg a chur chun feidhme chun tacú le daoine óga, go háirithe in oiliúint ullmhúcháin agus i soláthairtí maithe oideachais leanúnaigh nó oiliúna leanúnaí;
 - (f) iniúchadh a dhéanamh ar ról na micridhintiúir mar chuid de chur chun feidhme náisiúnta an Mholta maidir le tacaíocht ghníomhach éifeachtach don fhostaíocht tar éis ghéarchéim COVID-19 (EASE);
 - (g) iniúchadh a dhéanamh ar an úsáid a bhaintear as micridhintiúir chun tacú le forbairt ghairmiúil oibrithe agus ceanglais rialála maidir le huas-sciliú agus le hathsciliú i bpoist áirithe agus i gcineálacha áirithe oibre a chomhlíonadh (e.g. le haghaidh ceadúnas, oiliúint riachtanach agus ceadanna).
13. Moltar do na Ballstáit, i gcás inarb iomchuí, spreagadh agus tacaíocht a thabhairt do Líonra Eorpach na Lárionad Náisiúnta Faisnéise agus do na Lárionaid Náisiúnta Faisnéise um Aitheantas Acadúil (líonraí ENIC-NARIC) nó do chomhlachtaí leordhóthanacha chun nósanna imeachta aitheantais trédhearcacha a fhorbairt, i gcás inarb ábhartha, do mhicridhintiúir arna n-eisiúint ag cineálacha éagsúla soláthraithe. Ba cheart é sin a dhéanamh i gcomhar le geallsealbhóirí ábhartha a luaitear i mír 10, lena n-áirítear trí fhéachaint ar an bhféidearthacht a d'fhéadfadh a bheith ann maidir le aithint uathoibríoch micridhintiúir²⁶.
14. Moltar do na Ballstáit, i gcás inarb ábhartha, a áirithiú go n-ionchorprófar faisnéis agus comhairle maidir le micridhintiúir a aithint agus a roghnú laistigh de sheirbhísí teorach i dtaca leis an bhfoghlaim ar feadh an tsaoil. Áirítear leis sin seirbhísí teorach i lárionaid ghairme na n-institiúidí ardoideachais, SPF, seirbhísí príobháideacha fostaíochta, seirbhísí sóisialta agus seirbhísí teorach eile (fostaíocht, gairm, oideachas agus oiliúint, cóitseáil). Ba cheart freastal ar riachtanais gach foghlaimeora, lena n-áirítear foghlaimeoirí faoi mhíbhuntáiste agus foghlaimeoirí leochaileacha, tríd an treoir maidir le micridhintiúir a ionchorprú sna seirbhísí sin.

²⁶ Mar a sainíodh i Moladh ón gComhairle an 26 Samhain 2018 maidir le haithint fhrithpháirteach uathoibríoch a chur chun cinn do cháilíochtaí ardoideachais agus meánoideachais shinsearaigh agus do thorthaí tréimhsí foghlama thar lear IO C 444, 10.12.2018, lch. 1.

15. Moltar do na Ballstáit, i gcás inarb iomchuí, an méid seo a leanas a dhéanamh:

- (a) bearta a shainiú trí shocruithe náisiúnta ábhartha agus creataí airgeadais atá ann cheana a fhorbairt chun an Moladh seo a chur chun feidhme. D'fhéadfaí a áireamh leis sin naisc le cuntais foghlama aonair, nuair is ann dóibh (agus aird chuí á tabhairt ar fhreagracht agus ar neamhspleáchas na n-eagraíochtaí oideachais agus oiliúna, agus eagraíochtaí an mhargaidh saothair sa chomhthéacs náisiúnta).
- (b) an úsáid is fearr a bhaint as cistí agus as ionstraimí an Aontais chun tacú leis na hathchóirithe is gá, idir an creat cumasúcháin agus micridhintiúir a fhorbairt agus a úsáid.

Tacaíocht ón gCoimisiún

Is díol sásaimh don Chomhairle go bhfuil sé ar intinn ag an gCoimisiún, agus aird chuí á tabhairt aige ar an gcoimhdeacht agus ar imthosca náisiúnta agus i ndlúthchomhar leis na Ballstáit, an méid seo a leanas a dhéanamh:

16. uirlisí agus seirbhísí an Aontais atá ann cheana a fhorbairt agus a oiriúnú, i gcás inarb ábhartha, chun tacú le forbairt micridhintiúir ag gach cineál soláthraí, lena n-áirítear tríd an méid seo a leanas a dhéanamh:
- (a) tacú le forbairt na dtreoirlínte i dtaca le conas trédhearcacht a chothú agus ionstraimí an Aontais agus Bologna atá ann faoi láthair i réimse an ardoideachais a chur i bhfeidhm maidir le dearbhú cáilíochta inmheánach agus seachtrach na micridhintiúir;
 - (b) iniúchadh a dhéanamh ar conas treoir úsáideora an Chórais Eorpaigh Aistrithe Creidiúna i réimse an ardoideachais a oiriúnú chun micridhintiúir a chomhtháthú;
 - (c) iniúchadh a dhéanamh ar conas uirlisí an Aontais maidir le scileanna agus cáilíochtaí a oiriúnú agus a fhorbairt chun micridhintiúir a chomhtháthú i gcórais ghairmoideachais agus ghairmoiliúna;
 - (d) ról ENIC-NARIC agus comhlachtaí inniúla eile maidir le micridhintiúir a aithint le haghaidh staidéir bhreise agus/nó chun críocha fostaíochta a chothú, lena n-áirítear trí threoir agus oiliúint a fhorbairt;

- (e) tacú le hidirphlé struchtúrtha maidir leis an bhféidearthacht micridhintiúir a áireamh i gCreataí Náisiúnta um Cháilíochtaí;
 - (f) féachaint ar thionscnamh an Chárta Mic Léinn Eorpaigh a fhorbairt chun cur ar a gcumas do mhic léinn torthaí na micridhintiúir a fuarthas thar lear le linn a gcuid staidéir a roinnt ar bhealach slán le hinstitiúidí oideachais agus oiliúna eile.
17. tacú le comhar idir na Ballstáit agus geallsealbhóirí, lena n-áirítear tríd an méid seo a leanas a dhéanamh:
- (a) tacú le faisnéis a chomhroinnt idir údarais réigiúnacha agus náisiúnta maidir le tionscnaimh bheartais ábhartha réigiúnacha agus náisiúnta agus fianaise maidir lena dtionchar, agus an úsáid is fearr á baint as an gcreat straitéiseach le haghaidh comhar Eorpach san oideachas agus san oiliúint i dtreo Limistéir Eorpaigh Oideachais agus níos faide anonn;
 - (b) comhar Eorpach maidir le dearbhú cáilíochta na micridhintiúir a chur chun cinn, rud a chuirfidh leis an muinín fhrithpháirteach;
 - (c) tástáil le micridhintiúir agus úsáid na micridhintiúir a dhreasú in institiúidí ardoideachais agus institiúidí gairmoideachais agus gairmoiliúna, lena n-áirítear na comhghuaillíochtaí ‘Ollscoileanna Eorpacha’ agus na hIonaid barr Feabhais Gairme a spreagadh chun glacadh na micridhintiúir a chur chun cinn agus a mholadh i measc an chomhphobail oideachais agus oiliúna níos leithne;
 - (d) rannpháirtíocht maidir le micridhintiúir a chur chun cinn in Acadaimh Múinteoirí Erasmus+ agus i soláthraithe eile oideachais agus oiliúna múinteoirí chun aghaidh a thabhairt ar riachtanais na múinteoirí i dtaca le forbairt ghairmiúil leanúnach, i gcás inarb iomchuí;
 - (e) féachaint ar rannpháirtíocht i dtaca le micridhintiúir ag comhpháirtithe sóisialta, fostóirí agus earnáil na tionsclaíochta, lena n-áirítear tríd an gComhshocrú um Scileanna agus tionscnaimh nasctha chomhair, amhail an Treoirphlean um chomhar earnála maidir le scileanna, an Comhaontas Eorpach neartaithe do Phrintíseachtaí agus an Chomhghuaillíocht Scileanna Digiteacha agus Post;

- (f) tacú le comhar agus le malartú dea-chleachtas idir SPFanna agus fostóirí maidir leis an gcaoi a mbaintear úsáid as micridhintiúir chun tacú le hinfhostaitheacht i gcomhthéacs Líonra na SPFanna;
 - (g) tionscadail chomhair a éascú i measc na gcomhpháirtithe sóisialta agus institiúidí oideachais agus oiliúna maidir le conas micridhintiúir a úsáid agus a chur chun feidhme chun freastal ar riachtanais scileanna ar an leibhéal Eorpach, náisiúnta, áitiúil agus réigiúnach, agus ar fud earnálacha éagsúla.
18. tacú le cur chun feidhme teicniúil an Mholta trí iniúchadh a dhéanamh ar fhorbairtí breise in ardán Europass chun an méid seo a leanas a sholáthar, i gcás inarb ábhartha:
- (a) faisnéis maidir le deiseanna foghlama a mbronntar micridhintiúir ina leith agus maidir le soláthraithe a chloíonn leis an gcur chuige Eorpach i leith micridhintiúir;
 - (b) tacaíocht d'fhíordheimhniú na micridhintiúir trí dhintiúir dhigiteacha Eorpacha na foghlama;
 - (c) tacaíocht d'inaistritheacht, inchruachtacht, idir-inoibritheacht, malartú agus roinnt na faisnéise maidir le micridhintiúir trí bhíthin caighdeán oscailte Eorpach lena sonraítear formáid choiteann le haghaidh micridhintiúir.

19. tacú le tuilleadh taighde ar na nithe seo a leanas:

- (i) glacadh an chur chuige Eorpaigh i leith micridhintiúr, lena n-áirítear maidir leis an úsáid a bhaineann soláthraithe oideachais agus oiliúna, fostóirí agus comhpháirtithe sóisialta astu;
- (ii) torthaí agus tairbhí áirithe d'fhoghlaimeoirí;
- (iii) a mbreisluach i gcomparáid le céimeanna nó cáilíochtaí iomlána agus mar chomhlánú orthu agus;
- (iv) fianaise bhreise ar na tosca a mbíonn tionchar acu ar dhreasachtaí agus ar inspreagadh daoine dul i mbun oiliúna.

20. Ba cheart do na Ballstáit agus don Choimisiún oibriú i gcomhar le chéile chun feabhas a chur ar raon feidhme agus ar ábharthacht an bhailithe sonraí atá ar siúl cheana maidir le micridhintiúir ar leibhéal an Aontais.

Tuairisciú

21. Moltar do na Ballstáit an Moladh seo a chur chun feidhme a luaithe is féidir. Iarrtar orthu na bearta comhfhreagracha atá le déanamh ar an leibhéal iomchuí chun tacú le cuspóirí an Mholta seo a chur in iúl don Choimisiún faoi mhí na Nollag 2023.

22. Iarrtar ar an gCoimisiún faireachán a dhéanamh ar an dul chun cinn atá déanta i gcur chun feidhme an Mholta seo trí chreataí ábhartha faireacháin agus tuairiscithe an Aontais, gan aon ualach breise do na Ballstáit, i gcomhar leo agus tar éis dul i gcomhairle leis na geallsealbhóirí lena mbaineann, agus iarrtar air tuairisciú don Chomhairle laistigh de 5 bliana ó dháta a ghlactha.

Arna dhéanamh i Lucsamburg,

Thar ceann na Comhairle

An tUachtarán

IARSCRÍBHINN I A GHABHANN LEIS AN IARSCRÍBHINN

IARSCRÍBHINN I

Eilimintí caighdeánacha Eorpacha le haghaidh tuairisc a thabhairt ar mhicridhintiúir

Áirítear san iarscríbhinn seo liosta eilimintí comhchoiteanna caighdeánacha Eorpacha le haghaidh tuairisc a thabhairt ar mhicridhintiúir a mholtar mar acmhainn chun tacú le cur chun feidhme²⁷.

Eilimintí éigeantacha:	Sainaithint an fhoghlaimeora
	Teideal an mhicridhintiúir
	Tír nó tíortha/Réigiún nó réigiúin an eistheora
	Comhlacht/comhlachtaí dámhachtana
	Dáta eisiúna
	Torthaí foghlama
	Ualach oibre barúlach is gá chun na torthaí foghlama a bhaint amach (i gcreidiúint ECTS, i gcás inar féidir)
	Leibhéal (agus timthriall, más infheidhme) an eispéiris foghlama a mbronnar an micridhintiúir ina leith (EQF, QF-EHEA), más infheidhme
	An cineál measúnaithe
	An cineál rannpháirtíochta sa ghníomhaíocht foghlama
	An cineál dearbhaithe cáilíochta a úsáidtear chun bonn taca a chur leis an micridhintiúir
Eilimintí roghnacha, i gcás inarb ábhartha (liosta neamh-uileghabhálach)	Réamhriachtanais is gá chun clárú sa ghníomhaíocht foghlama
	Maoirseacht agus fíorú céannachta le linn an mheasúnaithe (neamh-mhaoirsithe gan fíorú céannachta, faoi mhaoirseacht gan fíorú céannachta, faoi mhaoirseacht ar líne, nó ar an láthair le fíorú céannachta)
	An grád a baineadh amach
	Roghanna comhtháthaithe/inchruchtachta (ina micridhintiúir iontu féin, micridhintiúir neamhspleách/comhtháite, inchruchtachta i dtreo micridhintiúir eile)
	Tuilleadh faisnéise

²⁷ Le húsáid eilimintí caighdeánacha Eorpacha chun tuairisc a thabhairt ar mhicridhintiúir, ní thugtar le tuiscint go ndéantar iad a bhailíochtú go hoifigiúil ná go dtugtar aitheantas oifigiúil dóibh, ach is príomhchumasóir é don bhailíochtú nó aitheantas sin.

Áireofar na heilimintí caighdeánacha seo i samhail sonraí de chuid an Aontais²⁸ lena sonraítear formáid chomhchoiteann chun tuairisc a thabhairt ar mhicridhintiúir. Beidh an tsamhail sonraí ar fáil mar chaighdeán oscailte a bheidh le húsáid ag soláthraithe micridhintiúir, i gcás inarb ábhartha, agus d'fhéadfadh sí tacú le hidir-inoibritheacht agus le malartú níos éasca sonraí maidir le micridhintiúir.

Forbróidh an Coimisiún an tsamhail sonraí bunaithe ar na heilimintí caighdeánacha comhchoiteanna a liostaítear thuas. Forbróidh sé an tsamhail sonraí i gcomhréir leis an méid seo a leanas:

- (i) i gcomhairle leis na Ballstáit agus le geallsealbhóirí;
- (ii) riachtanais úsáideoirí agus dul chun cinn teicneolaíoch;
- (iii) athruithe ar mhargaí saothair agus;
- (iv) cuir chuige atá ann cheana i leith oideachas agus oiliúint a sholáthar.

Is é is aidhm don tsamhail sonraí seo tacú le comhsheasmhacht na faisnéise agus breisluach soiléir a léiriú. Rialófar an tsamhail sonraí le haghaidh micridhintiúir de réir Chinneadh Europass, go háirithe Airteagail 6(1)(b), 6(1)(d), agus 6(2)(b), ina n-iarrtar cheana féin ar an gCoimisiún caighdeáin oscailte a fhorbairt, a thástáil agus a thabhairt cothrom le dáta.

²⁸ Is léirithe grafacha agus/nó foclóireachta ar shonraí iad samhlacha sonraí, lena sonraítear a n- airíonna, a struchtúr agus a n- idirghaoil. Úsáidtear iad mar chaighdeáin oscailte, tá siad saor in aisce agus trédhearcach, agus tá siad bunaithe ar chomhthoil.

IARSCRÍBHINN II A GHABHANN LEIS AN IARSCRÍBHINN

Prionsabail Eorpacha maidir le ceapadh agus eisiúint micridhintiúr

Leis an 10 bprionsabal a chuirtear i láthair thíos, sonraítear cineál na micridhintiúr agus tugtar comhairle do na Ballstáit, d'údaráis phoiblí agus do sholáthraithe maidir le ceapadh agus eisiúint micridhintiúr agus maidir le córais i dtaca le micridhintiúr. Cuirtear i dtábhacht sna prionsabail príomh-shaintréithe an chur chuige Eorpaigh i leith micridhintiúir lenar féidir iontaoibh agus cáilíocht na micridhintiúr a chumasú. Tá na prionsabail uilíoch agus féadfar iad a chur i bhfeidhm in aon réimse nó earnáil, más iomchuí.

1	Cáilíocht	Tá micridhintiúir faoi réir dearbhú cáilíochta inmheánach agus seachtrach ag an gcóras a tháirgeann iad (e.g. comhthéacs an oideachais, na hoiliúna nó an mhargaidh saothair ina bhforbraítear agus ina soláthraítear an micridhintiúr). Ní mór do phróisis dearbhaithe cáilíochta a bheith oiriúnach don fheidhm, doiciméadaithe go soiléir agus inrochtana, agus ní mór dóibh freastal ar riachtanais agus ar ionchais na bhfoghlaimoirí agus na ngeallsealbhóirí.
----------	------------------	--

		Soláthraithe: Tá dearbhú cáilíochta seachtrach bunaithe go príomha ar an measúnú ar sholáthraithe (seachas cúrsaí aonair) agus ar éifeachtacht na nósanna imeachta dearbhaithe cáilíochta inmheánaigh. Ba cheart do na soláthraithe a áirithiú go gcumhdófar leis an dearbhú cáilíochta inmheánach na heilimintí uile seo a leanas: • cáilíocht fhoriomlán an micridhintiúir féin, bunaithe ar na caighdeáin dá dtagraítear thíos; • cáilíocht an chúrsa, i gcás inarb infheidhme, a mbronnar an micridhintiúr ina leith; • aiseolas na bhfoghlaimoirí ar an eispéireas foghlama a mbronnar an micridhintiúr ina leith agus; • aiseolas piaraí, lena n-áirítear soláthraithe agus geallsealbhóirí eile, ar an eispéireas foghlama a mbronnar an micridhintiúr ina leith. Caighdeáin: Déantar dearbhú cáilíochta seachtrach i gcomhréir leis na nithe seo a leanas: • Iarscríbhinn IV de Mholadh an Chreata Eorpaigh um Cháilíochtaí, i gcás inarb infheidhme; • Caighdeáin agus Treoirínte um Dhearbhú Cáilíochta i Limistéar Eorpach an Ardoideachais, i gcás inarb infheidhme; • an Creat Tagartha Eorpach um Dhearbhú Cáilíochta (Creat EQAVET) i réimse an ghairmoideachais agus na gairmoiliúna, i gcás inarb infheidhme; • ionstraimí dearbhaithe cáilíochta eile, lena n-áirítear clárlanna agus lipéid, chun muinín an phobail i micridhintiúir a chothú, i gcás inarb infheidhme.
2	Trédhearcacht	Tá micridhintiúir intomhaiste, inchomparáide agus sothuigte agus tá faisnéis shoiléir iontu maidir le torthaí foghlama, ualach oibre, ábhar, leibhéal agus an soláthar foghlama, de réir mar is ábhartha. Ualach oibre • Ba cheart d’institiúidí ardoideachais an Córas Eorpach Aistrithe Creidiúna (ECTS) a úsáid agus na prionsabail in Iarscríbhinn V a ghabhann le Moladh EQF a chomhlíonadh, i

		gcás inar féidir, chun an t-ualach oibre barúlach is gá chun torthaí foghlama an mhicridhintiúir a bhaint amach a léiriú. - Féadfaidh soláthraithe nach n-úsáideann ECTS córais nó cineálacha eile faisnéise a úsáid a fhéadfaidh tuairisc éifeachtach a thabhairt ar thorthaí foghlama agus ar an ualach oibre, i gcomhréir leis na prionsabail in Iarscríbhinn V a ghabhann le Moladh EQF. Creataí/córais cáilíochtaí - Féadfar micridhintiúir a áireamh i gcreataí nó i gcórais náisiúnta cáilíochtaí, i gcás inarb ábhartha agus i gcomhréir le tosaíochtaí agus le cinní náisiúnta. Tagraítear do chreataí nó do chórais náisiúnta cáilíochtaí sa Chreat Eorpach um Cháilíochtaí agus, i gcás cáilíochtaí ardoideachais, féindeimhnítear iad i gcreat cáilíochtaí Limistéar Eorpach an Ardoideachais, rud a fhéadfaidh tuilleadh tacaíochta a thabhairt do thrédhearcacht na micridhintiúir agus don mhuinín iontu. Faisnéis maidir le soláthar na micridhintiúir Ba cheart do chórais le haghaidh micridhintiúir faisnéis thrédhearcach agus shoiléir a sholáthar, chun bheith mar bhonn taca le córais treorach le haghaidh foghlaimoírí, i gcomhréir le cleachtais náisiúnta agus riachtanais na ngeallsealbhóirí: - Déantar faisnéis faoi sholáthraithe micridhintiúir a fhoilsiú, i gcás inar féidir, i gcláir ábhartha atá ann cheana. Ba cheart soláthraithe ardoideachais (agus soláthraithe ábhartha eile) a áireamh, i gcás inar féidir, i mBunachar Sonraí Thorthaí an Dearbhaithe Cáilíochta Sheachtraigh, bunaithe ar dhearbhu cáilíochta i gcomhréir leis na Caighdeáin agus na Treoirínte um Dhearbhu Cáilíochta i Limistéar Eorpach an Ardoideachais (ESG); - Ba cheart faisnéis maidir le deiseanna foghlama a mbronnar micridhintiúir ina leith a bheith inrochtana agus ba cheart í a bheith inmhálartaithe go héasca trí ardáin ábhartha, lena n-áirítear Europass.
--	--	---

3	Ábharthacht	Ba cheart micridhintiúir a cheapadh agus a eisiúint mar ghnóthachtálacha foghlama spriocdhírthe ar leith agus tugtar na deiseanna foghlama as a dtagann siad suas chun dáta de réir mar is gá, chun freastal ar riachtanais foghlama shainaitheanta. Spreagtar comhar idir eagraíochtaí oideachais agus oiliúna, fostóirí, comhpháirtithe sóisialta, soláthraithe agus úsáideoirí micridhintiúir eile chun ábharthacht na micridhintiúir don mhargadh saothair a mhéadú.
4	Measúnú bailí	Déantar measúnú ar thorthaí foghlama micridhintiúir de réir critéir thrédhearcacha.
5	Conairí foghlama	Déantar micridhintiúir a cheapadh agus a eisiúint chun tacú le conairí solúbtha foghlama, lena n-áirítear an fhéidearthacht micridhintiúir ó chórais éagsúla a aithint, a bhailíochtú agus a ‘chruachadh’. Inchruachtacht Tá micridhintiúir ceaptha le bheith modúlach ionas gur féidir micridhintiúir eile a chur leo chun micridhintiúir níos mó a chruthú. Is faoin eagraíocht is faighteoir (e.g. institiúidí oideachais agus oiliúna, fostóirí, etc.) atá sé cinntí a dhéanamh maidir le dintiúir a ‘chruachadh’ nó a chomhcheangal i gcomhréir le cleachtais na heagraíochta agus ba cheart do na cinntí tacú le spriocanna agus le riachtanais an fhoghlaimeora. Ní chruthaíonn cruachadh teidlíocht uathoibríoch ar cháilíocht ná ar chéim. Is iad na húdaráis nó na hinstitiúidí réigiúnacha agus náisiúnta a dhéanann na cinntí sin i gcomhréir lena bpróisis dámhachtana. Foghlaim sheachfhoirmiúil agus neamhfhoirmiúil a bhailíochtú Is féidir micridhintiúir a fháil tar éis measúnú a bheith déanta ar thorthaí foghlama, a fhaightear trí chúrsa sonracha a mbronntar micridhintiúir ina leith, nó ar bhonn measúnaithe ar thorthaí foghlama a eascraíonn as an bhfoghlaim sheachfhoirmiúil agus neamhfhoirmiúil.

6	Aitheantas	Tugann na micridhintiúir luach soiléir comharthaíochta do thorthaí foghlama modúl foghlama níos lú. Réitíonn an t-aitheantas an bealach do sholáthar níos leithne d'eispéiris foghlama den sórt sin ar bhealach inchomparáide ar fud an Aontais. Aithníonn na húdaráis inniúla na micridhintiúir, i gcás inar féidir, chun críoch acadúil, oiliúna nó fostaíochta bunaithe ar an bhfaisnéis arna cur ar fáil de réir na n-eilimintí caighdeánacha Eorpacha (Iarscríbhinn I) agus na bprionsabal maidir le ceapadh agus eisiúint na micridhintiúir (Iarscríbhinn II). Nuair a eisiúnn soláthraithe oideachais fhoirmiúil micridhintiúir, aithnítear iad, i gcás inar féidir, bunaithe ar nósanna imeachta caighdeánacha aitheantais a úsáidtear chun cáilíochtaí eachtracha agus tréimhsí foghlama thar lear a aithint. Tá an méid sin gan dochar do cheart na n-údarás inniúil nósanna imeachta aitheantais a cheapadh nó chun barántúlacht doiciméad a fhíorú.
7	Inaistrithe	Is leis an sealbhóir dintiúir (an foghlaimeoir) na micridhintiúir agus féadfaidh sé iad a stóráil agus a chomhroinnt go héasca, lena n-áirítear trí thiachóga digiteacha slána (e.g. Europass), i gcomhréir leis an Rialachán Ginearálta maidir le Cosaint Sonraí. Tá an bonneagar chun sonraí a stóráil bunaithe ar chaighdeáin oscailte agus ar shamhlacha sonraí. Áirithítear leis sin idir-inoibritheacht agus malartú faisnéise gan uaim, agus féadtar seiceálacha rianúla a dhéanamh ar bharántúlacht sonraí freisin.
8	Dírithe ar an bhfoghlaimeoir	Tá micridhintiúir ceaptha freastal ar riachtanais spriocghrúpa na bhfoghlaimeoirí. Tá foghlaimeoirí páirteach sna próisis dearbhaithe cáilíochta inmheánacha agus sheachtracha agus cuirtear a n-aiseolas san áireamh mar chuid den fheabhas leanúnach ar an micridhintiúir.

9	Barántúil	Tá faisnéis leordhóthanach i micridhintiúir chun céannacht an tsealbhóra dintiúir (an foghlaimeoir), céannacht dhlíthiúil an eisiheora, agus dáta agus áit eisiúna an mhidhintiúir a sheiceáil.
10	Faisnéis agus treoir	Ba cheart faisnéis agus comhairle maidir le micridhintiúir a ionchorprú i seirbhísí treorach i dtaca leis an bhfoghlaim ar feadh an tsaoil agus ba cheart go sroichfidís na grúpaí foghlaimeoirí is leithne is féidir, ar bhealach cuimsitheach, agus tacaíocht á tabhairt don oideachas, don oiliúint agus do roghanna gairme.
